

Archa Theatre

**Annual Report
2008**

Basic company information

Name: **Archa Theatre (Divadlo Archa, o.p.s.)**
Registered at the Municipal Court in Prague on 11.9.2002,
section 0, insert 267/01

Place of business: Building No.: 1047, Na Poříčí 26, Prague 1
Postcode: 110 00

Contact details: Tel.: 221716111
Fax: 221716666
e-mail: archa@archatheatre.cz

Identification No.: 26 72 30 00
Tax Identification No.: CZ 26 72 30 00

Legal status: benevolent society

Main activity: non-profit services in the area of artistic and theatre activities

Other activities: Promotion and advertising services
Hospitality services
Special retail

Founders of the organization

The City of Prague
Archa Theatre, Prague, grant-maintained organization of the Council of the City of
Prague

Managing Authorities of the Organization

Board of Trustees

Chairman

Ing. Arch. Ivan Plicka

Vice-chairman

Bessel Kok

Members

MUDr. Pavel Bém
Robert Palmer
PhDr. Michal Bregant
Ing. Josef Hanuška

Supervisory Board

Chairman

JUDr. Lenka Deverová

Members

PhDr. Tomáš Vrba

Managing bodies of the organization

The statutory body of the organization is the Board of Trustees. The chairman and the vice-chairman both independently engage in outward negotiation on behalf of the organization.

In 2008, the statutory bodies changed as follows: On September 11, 2008, PhDr. Tomáš Vrba completed his term of office as a member and chairman of the Board of Trustees. He was replaced by the newly elected member Ing. Josef Hanuška. Ing. Josef Hanuška's term in office is three years beginning on September 11, 2008.

On September 11, 2008 Ing. Arch. Ivan Plicka became the chairman of the Board of Trustees, replacing PhDr. Tomáš Vrba.

On September 11, 2008 Ing. Josef Hanuška completed his term of office as a member and chairman of the Supervisory Board. He was replaced by the newly elected member PhDr. Tomáš Vrba. PhDr. Tomáš Vrba's term of office is three years and begins on September 11, 2008.

On September 11, 2008 JUDr. Lenka Deverová became the chairman of the Supervisory Board, replacing Ing. Josef Hanuška.

Director of the organization

In 2003 the Board of Trustees named Ing. Ondřej Hrab as Director.

Employees

In 2008, 16 permanent employees worked in the organization.

Overview of the Archa Theatre's activities in 2008

In 2008, the Archa Theatre presented **169** performances on its own stages, attracting a total **audience** of **37,424**, and **43** performance took place outside of the theatre, in the Czech Republic and abroad. The theatre produced **10** premiering projects. As in every year, the Archa Theatre devoted itself to the production and presentation of contemporary stage art without regard to traditional barriers of genre, culture or language.

Statistics for the Archa Theatre in 2008

Total number of performances on own stage	169
Number of premieres	10
Number of workshops and ateliers	16
Number of touring performances	43
Total audience	37,424
Attendance (percentage)	90.23 %

The Archa Theatre's artistic activities in 2008 were dramatically affected by the development of the City of Prague's grant policy. The theatre only received the first part of the grant from the City of Prague in the middle of May, and the rest, equalling the level of the previous grant, in September. Throughout this very difficult situation, the Archa Theatre tried to maintain its programme offer and meet its long-term obligations to its partners and, most of all, its audience. The theatre was able to resolve its complex economic situation during the first five months of the year mainly thanks to the generous support of private individuals, friendly institutions and thanks to the understanding and patience of its employees and performers. In terms of artistic achievement, the year 2008 can be considered a very successful one.

Projects and premieres:

In January and February, the third and last series of the three-part cycle of storytelling and improvisation to be continued by **Arnošt Goldflam** premiered at the theatre. Following *Masochist* two years ago and *Voyer* last year, now it was the turn of **Maniak**. Over five evenings, Goldflam focussed on obsessions, perversions, criminality, murder, money, sex and other manias. Each performance, in which artist David Cajthaml traditionally cooperates, was created only a week before the presentation and was a premiere and a finale at the same time!

Nataša Novotná and Václav Kuneš, who have both danced for many years with Jiří Kylián's Nederlands Dans Theater, presented the premiere of their new piece at the Archa Theatre. In a project called **420PEOPLE**, the French dancer, choreographer and soloist at the National Theatre ballet and Laterna Magika **Abou Lagraa** performed alongside Novotna and Kuneš.

After last year's success in Tokyo and at the festival in Hakuš, Archa returned to its performance of **Don Quijote z Hakušu**, which was created for this stage by Japanese dancer **Yasunari Tamai** and Czech actor and member of the National Theatre Company **Vladimír Javorský**. Archa also presented this performance at the Centre for Experimental Theatre in Brno.

Also returning to Archa was a coproduction created by Josef Fruček and Greek choreographer and dancer Linda Kapetanea for the **RootlessRoot Company** called **Sudden Showers of Silence**.

March saw the premiere of **Dance Through the Fence**, which was created in the framework of a long-term project by the Archa Theatre called Dialogues on the Run. The performance is built on collaboration between professional artists and asylum seekers. The result was a theatrical mosaic which tells the authentic stories of refugees from Chechnya, Burma, Georgia and Kurdistan. Their life stories are confronted with everyday reality in their new country. Each of the stories is told by means of a close dialogue between the immigrant and a performer (actor or dancer). The actor becomes a messenger or instrument, while the foreigner stages his or her own story. The result is a very intimate testimony of people with stories of moving, which each actor or dancer tells in an original way. The performance is accompanied by musical numbers created for the international group of musicians the Allstar Refjúdží Band by American musician and actor Michael Romanyshyn. Featured in special media clips for this performance are television personalities Jan Kraus, Václav Moravec, Jiří František Potužník and Jan Budař.

The project was supported by grants from Iceland, Lichtenstein and Norway under the auspices of the EHP financial mechanism and the Norwegian financial mechanism through the Fund for the Development of Civil Society.

The performance successfully represented the Archa Theatre at the **international theatre festival in Plzen**.

From the press:

The performance takes place throughout the entire space of the Archa Theatre. The audience follows a trail from one stage to the next, each with a different story. A major part of the show is the "klezmer" orchestra led by the USA's Michael Romanyshyn. Jing Lu from China as a bizarre singer of shrill Chinese tango is irresistible.

Nina Vangeli, Hospodářské noviny

Rarely do I have in the theatre the feeling that I am an intimate partner of the creators... The dramatic and poetic stories, the music and the openness of a stage without interior windows and doors united everyone into a single time and space... Clichéd as it may sound, what else can one expect from theatre?

Anna Grusková in the Slovak magazine KØD

With this project, Archa Theatre crosses the border of pure artistic theatre in the direction of social and documentary drama. It is a worthwhile and important theatrical journey.

Vladimír Hulec, Reflex/exonline

Thank you. Dance Through the Fence was one of my most intense theatre experiences and I mean this in the most positive sense of the word.

Comment from an audience member on www.myspace.com/allstarrefjudziband

In May Archa was the scene for the long-awaited world premiere of the newest play by author, playwright and former president of the Czech Republic, **Václav Havel, Leaving**. The play was among the most anticipated premieres of 2008. The story of a politician relinquishing power and giving way to his replacement is replete with

originality and humour. The play featured Zuzana Stivínová and Jan Tříska in the lead roles.

The play was directed by David Radok, one of the most celebrated directors in the world. His directorial debut was at the Gothenburg opera in 1980 and operas which he has since directed have appeared on stages in Copenhagen, Stockholm, Oslo, Helsinki, Berlin, Dresden, Tel Aviv and Tokyo.

The staging was a major media event. The premiere was featured on the front pages of all Czech newspapers and was also covered by major world press and the global media. The play was also an audience hit, attested by the 23 sold-out performances in May, June and September. Leaving also represented Archa at the International Theatre Festival in Prague.

For her portrayal of Irena, actress Zuzana Stivínová was nominated for a **Thálie Award for 2008**.

Leaving won five nominations for the **Alfréd Radok Awards**. It won in the categories of **Play of the Year** and **Scenography of the Year** and assistant director Štěpán Pácl won the **Talent of the Year** award.

From the press:

If you want to see real 21st century theatre right now in Prague that is original, metaphorical and at the same time communicates a stage poetry – no Biedermeier illusionist boxes – then go to Archa for Havel's and Radok's Leaving.

Vladimír Just, Literární noviny

Once all of the ecstatic articles celebrating the power and drama of Václav Havel's play Leaving have passed, one fact will remain: this is the indisputable quality of Havel's writing and the excellent staging by David Radok. Leaving at Archa Theatre is the event of the season, not only a social event, but above all a theatrical one.

Jana Soprová, Scéna.cz

A month before the end of the season, it can be stated with confidence that the staging of Leaving is among its supreme events. It is a great success for Václav Havel, David Radok and the actors, as well as for the Archa Theatre team, which demonstrated courage in a complicated situation.

Jana Machalická, Lidové noviny

Premiere league: Havel returns to theatre in triumph.

Kate Connolly, The Guardian

Freed from power, Havel mocks it.

Andrew Purvis, Time Magazine

What can a popular ex-president do for a second act? Václav Havel has returned to his theatre roots. Mr. Havel's first new play in 20 years opened in the Archa Theatre.

Melena Ryzik, The New York Times

The fact that the play was staged on time at Archa is itself a miracle. Since the start of the year, like many other Prague theatres, Archa has had to make do without State funding. Not one crown of public funding has been put into the staging. Radok's staging came into being only with the support of private sponsors. The premiere was met with ten minutes of applause, a standing ovation and cries of bravo. Havel, who was invited

onto the stage, appeared just as the Czechs know and love him: a little embarrassed. He was also visibly happy and pleased.

Von Hans-jörg Schmidt, Die Welt

The most anticipated theatrical event of the year – the premiere of Václav Havel's Leaving – took place at the Archa Theatre. It ended with a standing ovation.

MF Dnes

Back to art, Havel meditates on power.

Leaving is a semiautobiographical "King Lear"-like meditation on the seductiveness of power.

Dan Bilefsky, The New York Times

A standing ovation for Havel's return to the theatre.

Reuters

In June the Archa Theatre participated in **Project 68/89 - Divadlo.Doba.Dějiny**, which takes place in the framework of an initiative by the Zipp United Cultural Fund — a Czech-German cultural project. This project obtained the support of the European program Culture 2007. The partners of this long-term project are the Centre for Research of Contemporary History (*Zentrum für Zeithistorische Forschung*) in Potsdam, the Sophiensaele Theatre in Berlin, the Institute for Contemporary History of the Academy of Science of the Czech Republic, the Centre for Experimental Theatre /Divadlo Husa na provázku in Brno, the Stanica centre for the arts in Žilina and the Kampnagel cultural centre in Hamburg.

The first performance was a thematic evening to mark the fortieth anniversary of the revolutionary events of 1968 called **Misunderstanding 68**

The programme, in which music, film and theatre were intertwined with expert debate, focused on the year 1968 as a symbol of the 1960s, which brought revolt against convention in San Francisco, Paris, Berlin and Prague. What did the protagonists in these events have in common? Wasn't it all just one big misunderstanding? How did those involved perceive the events of 1968 and how do they see them today? Alongside discussions with historians and witnesses, the evening will include a period hit-parade, fashion show, sit-in protest, surveys and film clips.

Guests: Václav Havel, Jacques Rupnik, Jiřina Šiklová, Zdeněk Pinc, Konstantýna Hlaváčková, Jürgen Treulieb, Jürgen Danyel, Reiner Eckert, and others. Evening presented by Jaroslav Rudiš. **Concept and director:** Jana Svobodová, **Dramaturgy:** Tomáš Vrba, Ondřej Hrab, Stephan Kruhl, **German production:** Jürgen Danyel, Jennifer Schevardo, **Featuring:** Eva Hromníková, Jing Lu, Vlad'ka Krčková, Cossiga, Freaky Jesus, students from high schools and universities, and others.

Another contribution by Archa to the Project 68/89 – Divadlo.Doba.Dějiny was the October premiere of the musical staging of **EXIT 89** subtitled **Horror with a Human Face**, written for the Archa Theatre by Jaroslav Rudiš and German author Martin Becker with music by Michal Nežtek. The performance was directed by Jiří Havelka.

After the Prague premiere, the bilingual staging was also performed in Brno and Hamburg. In spring 2009 it will be performed in Dresden.

The staging was created with the support of Zipp – Czech-German cultural projects, an initiative of the United Cultural Fund.

In a coproduction with the 4+4 Days Festival, the Archa Theatre presented a performance by the Slovenian **Mladinsko Theatre** called **Fragile!**. Directed by Matjaž Pograjc, the performance won many international awards as well as the Grand Prix for the best Slovenian performance of 2006.

The stories of immigrants from all parts of the former Yugoslavia who are looking for a new life in London take place in musical scenes of pre-war Yugoslav hits and are told using multimedia devices.

The performance also led to a guest appearance by the Archa Theatre in Ljubljana in May.

As part of the 4+4 Days Festival the Archa Theatre presented the British-German group **Gob Squad** with their show "**Gob Squad's Kitchen**" (**You've never had it so good**), the French group of **Martine Pisani** with "**Hors sujet ou le bel ici**", the Belgian group **Berlin** with "**Bonanza**" and a performance by Turkish choreographer **Aydin Teker** called **Harp**.

In April, the Archa Theatre hosted a **series of performances for the fortieth anniversary of Brno's Divadla Husa na provázku**. The series also featured Prague premieres of entirely new performances, such as **Loves of a Blonde**, directed by Vladimír Morávek, and **Evangelium sv. Lukáše**, directed by J.A. Pitínský, together with shows that were also finales, such as **Stars above Baltimore** featuring Bolek Polívka in the leading role.

As part of its fall tour, Brno's **Husa na provázku** theatre presented the Prague premiere of its collage of dramatic texts by Václav Havel called **Havel's Circus or We are all Láďa**.

In addition to these premieres, it also presented encore performances of **Ballad for a Bandit** and the first and second parts of its cycle of performances based on the work of Dostoyevsky, **Raskolnikov – His Crime and Punishment** and **Count Myshkin is an Idiot**. All of these performances were directed by Vladimír Morávek.

At the end of the year the contemporary dance group **420PEOPLE** returned to Archa to present four new pieces. The highlight was **Bolero**, which was created for dancers **Nataša Novotná** and **Rei Watanabe** by one of the most important choreographers in the world **Ohad Naharin** from Israel.

Václav Kuneš presented two new pieces. The duet **On an Even Keel** was created in coproduction with the Dutch Korzo Theatre. This piece is part of a trilogy that began in January with the piece **Small Hour**, which won Sazka and Theatre News awards for dance.

Abroad it was selected for the DansClick program, a two-month tour of the Netherlands and in the evaluation of the prestigious dance magazine DANCE EUROPE, which maps current events in the European dance scene, where Nataša Novotná was awarded by critics for extraordinary performance in dance. In the piece **Golden Rock** Kuneš worked mainly with guest dancers. In a dynamic trio among others were presented **Francesco Nappa**, until recently a soloist at the Monte Carlo Ballet. **Tomáš Rychetský**, a member of the National Ballet in Prague, danced the auteur solo **Five Steps to You**.

Nataša Novotná was nominated for a **Thálie Award**.

Regularly featured performances:

Increasingly popular is the **EKG literary cabaret** by Igor Malijevsky and Jaroslav Rudiš, in which Czech writers and poets read their works. EKG is presented in monthly

intervals and has today become the largest Czech scene devoted to live literature. The protagonists are always on the border of literary reading, musical evening and theatrical cabaret; each show is a premiere and a final performance at the same time. Improvisation, communication with the audience and authorial recitals of new texts by contemporary Czech writers all feature prominently in the performance.

The Archa Theatre is the traditional home stage of the improvisation performance **Divadlo Vizita**. At regular twice monthly intervals, this unique group of artists revolving around the central figure of **Jaroslav Dušek** is devoted to spontaneous theatre, which has no counterpart in the context of Czech theatre.

The Archa Theatre presented performances which were created in previous years as part of the Archa.lab program, such as **Chat – Dangerously Easy Liasons**, **Nickname**, **Understand**, **Osm - polib prdel kosum**, **SenAnderSen** and **Plačky**.

Festivals:

In November, the Archa Theatre once again hosted the **Famufest**. The work of students from the Film Academy of Musical Arts was presented in several ways: In addition to classic projects on both stages, the program extended to video art exhibitions, sound exercises, interactive installations and photography exhibits.

The Archa Theatre also cooperated with the **4 + 4 Days in Motion Festival**, **Alternativa 2008** and the **Stimul Festival**.

Concerts:

The scope of the Archa Theatre's music program covers everything from contemporary music to alternative rock.

Japanese pianist **Tomoko Muaiyama** presented a unique cross-section of music from the last four centuries in an unusual arrangement. The concert called **Sonic Tapestry** consisted of fragments of composer's works, such as Bach, Yannis Kyriakides, Somei Satoh, as well as their own works. Their virtuoso style and physical approach to playing their instruments creates an atmosphere of unexpected moments.

In the fall season of contemporary music, the Archa Theatre presented a concert by the internationally renowned **Ostrava Band**, which is made up of young instrumentalists from several European countries and the USA, under the artistic direction of Czech-American conductor, flautist and composer **Petr Kotík**.

Other highlights included **Jan Burian's Men are Fragile** and **Sylvie Krobova's World of Oddballs**. Archa was also the scene for the first concert in the Czech Republic by **The Swell Season** og **Glen Hansard** and **Markéta Irglova** after they received their **Oscar**.

Another concert that traditionally takes place at the Archa Theatre is the **Party on Wheels** by the **The Tap Tap Orchestra**, which is made up of physically disabled musicians, students and graduates of the Jedlička Institute.

Artist and non-traditional musician **Petr Nikl** created a musical parallel to the exhibition by Orbis Pictus called **Musicus Pictus**.

The visual concert featured Lenka Dusilová, Milan Cais, Luboš Fidler, Martin Janíček, Jiří Konvrzek, Jaroslav Kořán, Petr Nikl, Ondřej Smeykal and other surprise guests.

Veteran British avant-garde band **Tiger Lillies** returned to Archa with their Brechtian cabaret.

Jazz was this year represented by Czech-American **Rudy Linka** and a concert by American legend **Freddie Cole**, which the Archa Theatre co-organized with the Prague Spring.

An authentic Balkan fiesta took place at Archa with the king of Serbian brass band, **Boban Marković** and his twelve-man orchestra.

Industrial musician **Einstürzende Neubauten** returned to Archa with a new CD entitled *Alles Wieder Offen*.

After a long five year absence, the British band **Tindersticks** returned to Archa.

Making her first ever appearance in Prague was the star of the French cultural scene, actress and singer **Jane Birkin**.

Like each year, the Archa Theatre also hosted the **Gathering of Drummers**.

The Archa Theatre became the home space for the **STIMUL Festival**, which over the course of the year presented on the Prague scene various forms of new experimental music. As part of Stimul, these performers appeared at Archa: **Amon Tobin (Brazil)**, **Mike Patton (USA) & ZU (Italy)**, **Matmos (USA)**, **Zavoloka (Ukraine)**, **Mogwai (Scotland)**, **Kieran Hebden aka Four Tet (UK)**, **Steve Reid (USA)**, **Animal Collective (USA)**, and others.

As part of the **Alternativa** festival at Archa performed **Reportaz (Poland)** and **Chris Cutler (UK)**, **Birch Book (USA)**, **Kill The Dandies! (CZ)**, **Mateřídouška (CZ)**, **Doddodo (Japan)**, **Akane Hosaka (Japan)**, **Jablkoň** together with **Big Milan Svoboda's Big Band** and the Finnish bands **Ahava**, **Gnomus**, and **Mika Kallio**. The biggest event was without a doubt the concert by **Woven Hand** led by David Eugene Edwards, whose music is known to Archa audiences from the latest performance by the Belgian dance company *Ultima Vez*.

The traditional conclusion to the year was the Christmas concert by **Michal Prokop** and his friends.

Special events

In February, the Archa Theatre hosted the opening ceremonies of the **European Year of Intercultural Dialogue in the Czech Republic**. The evening was directed by Jana Svobodová, who also presented the Archa Theatre's project "No Language/No problem", which aimed to demonstrate that language is not the only means of communication that can help change young generation's views of immigrants and other people.

The Archa Theatre is along with the Association for Film and Sociology and the One World Festival the co-organizer of the **Pavel Koutecky Awards** for achievement in documentary. The partner of the Pavel Koutecky Awards is *Metrostav a.s.*, which rewarded the winning film. The winning film, *Pulec, králík a Duch svatý* directed by Filip Remunda, was named at a gala evening at the Archa Theatre.

In June, the Archa Theatre organized together with the Embassy of the Kingdom of the Netherlands a **Colloquium for the 40th Anniversary of the Prague Spring**. Participating in the discussion between Czechs of Dutch origin and Dutch people of Czech origin was, among others, former state minister **Max van der Stoep**, who in 1977 during an official visit to Czechoslovakia, in defiance of communist officials, met with the

representative of the Charter 77, Jan Patočka. Also participating in the colloquium was the Dutch Minister for European Affairs **Frans Timmermans**. The discussions, moderated by **Tomáš Vrba**, **Jan Urban** and **Martin Šimek**, featured **Hans Renner**, **Martin Šimek**, **Boris Dittrich**, **Zdeněk Zavřel**, **Jaroslav Hutka**, **Bořek Šípek**, **Jan Stavinoha**, **Kees Mercks**, **Margriet de Moor** and **Jan Zahradil**. A musical intermezzo was created by **Pavel Steidl**.

On November 24, the Archa Theatre held a **Benefit for DANCE PRAGUE**, which attempted to warn the Initiative for Culture about the problem of financing Prague culture. The proceeds were used to support the International Festival of Contemporary Dance Creation and Movement Theatre. The benefit featured the pieces **In-finito** by **Věra Ondrašíková**, **Love Me**, which was created for the **NANOHACH** Company by British choreographer **Nigel Charnock**, and a screening of the film **Cost of Living** by the renowned British group DV8. The evening was hosted by Petr Nikl.

In the rehearsal room on Zlatnicka Street, the so-called **Archa.lab Atelier**, over the course of the year a program of regular workshops, seminars and presentations focussing on various forms of theatrical presentation were conducted. At the Archa.lab Atelier, training activities are connected with practical theatre and are designed for professional actors, students of arts schools and all those who are interested in contemporary theatre or who want to get involved. The Archa.lab also offers workshops for children and youth. The ateliers always conclude with a public presentation at the Archa Theatre.

Touring and participation in festivals

Performances by the Archa Theatre were in 2008 invited to festivals both in the Czech Republic and abroad.

At the prestigious International Theatre Festival in Plzen, Archa was the only theatre to have three performances: **Leaving**, **Plačky** and **Dance Through the Fence**.

Plačky also represented Archa at the **Festival of European Regions in Hradec Králové** and in particular at the renowned international **Fringe Festival in Edinburgh**.

At the **Festival of New Theatre (Nov gledališki festival)** in **Ljubljana** Archa was represented by **Chat – Nebezpečně snadné známosti** (Klepetalnica - nevarno lahka razmerja).

At the Brno Centre for Experimental Theatre, Archa presented **Don Quijote z Hakušu**, **Dance Through the Fence** and **Exit 89**.

The performance of **Exit 89** was presented at the **Kampnagel Theatre in Hamburg**. **Chat- nebezpečně snadné známosti** was performed at the **Sophiensaele in Berlin**.

The music group Allstar Refjúdží Band, which was created in the framework of **Dance Through the Fence**, opened the **Colours of Ostrava** international festival.

This overview does not include all of the performances which took place in the theatre in 2008 and all of the artists which took part. A detailed program for the Archa Theatre is available in the archive folder at www.archatheatre.cz.

Financial report for the year 2008

Výčet položek
podle vyhlášky č. 504/2002 Sb.

ROZVAHA

ke dni . . . 31. 12. 2008 . . .

(v tisících Kč)

IČ
2 6 7 2 3 0 0 0

Název, sídlo a právní forma

účetní jednotky

Divadlo Archa o.p.s.

Na Poříčí 1047/26

Praha 1

11000

obecně prospěšná společnost

AKTIVA

	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Dlouhodobý majetek celkem	1	+22 850	+18 144
A. I. Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2	+ 410	+ 463
A. I. 2. Software	4	+ 410	+ 463
A. II. Dlouhodobý hmotný majetek celkem	10	+48 975	+49 520
A. II. 4. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	14	+48 975	+49 520
A. IV. Oprávky k dlouhodobému majetku celkem	29	-26 535	-31 839
A. IV. 2. Oprávky k softwaru	31	- 195	- 263
A. IV. 7. Oprávky k samost. movitým věcem a souborům movitých věcí	36	-26 340	-31 576
B. Krátkodobý majetek celkem	41	+1 872	+5 918
B. I. Zásoby celkem	42	+ 228	+ 136
B. I. 7. Zboží na skladě a v prodejnách	49	+ 224	+ 132
B. I. 9. Poskytnuté zálohy na zásoby	51	+4	+4
B. II. Pohledávky celkem	52	+1 266	+2 292
B. II. 1. Odběratelé	53	+ 527	+ 971
B. II. 4. Poskytnuté provozní zálohy	56		+ 153
B. II. 5. Ostatní pohledávky	57	+ 716	+ 813
B. II. 6. Pohledávky za zaměstnanci	58	+4	+4
B. II. 8. Daň z příjmů	60	+19	
B. II. 18. Dohadné účty aktivní	70		+ 351
B. III. Krátkodobý finanční majetek celkem	72	+ 214	+3 465
B. III. 1. Pokladna	73	+ 106	+ 217
B. III. 3. Účty v bankách	75	+ 108	+3 248
B. IV. Jiná aktiva celkem	81	+ 164	+25
B. IV. 1. Náklady příštích období	82	+ 164	+25
AKTIVA CELKEM	85	+24 722	+24 062

PASIVA

	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A. Vlastní zdroje celkem	86	+18 940	+17 189
A. I. Jmění celkem	87	+42 575	+42 575
A. I. 1. Vlastní jmění	88	+42 575	+42 575
A. II. Výsledek hospodaření celkem	91	-23 635	-25 386
A. II. 1. Účet výsledku hospodaření	92	XXXXXXXXXXXXX	-1 751
A. II. 2. Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	93	-5 080	XXXXXXXXXXXXX
A. II. 3. Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	94	-18 555	-23 635
B. Cizí zdroje celkem	95	+5 782	+6 873
B. III. Krátkodobé závazky celkem	106	+5 230	+3 349
B. III. 1. Dodavatelé	107	+1 841	+1 337
B. III. 3. Přijaté zálohy	109		+ 101
B. III. 4. Ostatní závazky	110	+ 497	+ 444
B. III. 5. Zaměstnanci	111	+43	+38
B. III. 7. Závazky k institucím soc. zabezpečení a veř. zdrav. pojištění	113	+ 207	+ 257
B. III. 8. Daň z příjmů	114		+ 393
B. III. 9. Ostatní přímé daně	115	+66	+94
B. III. 10. Daň z přidané hodnoty	116	+ 385	+2
B. III. 18. Krátkodobé bankovní úvěry	124	+ 502	
B. III. 22. Dohadné účty pasivní	128	+ 738	+ 683
B. III. 23. Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	129	+ 951	
B. IV. Jiná pasiva celkem	130	+ 552	+3 524
B. IV. 1. Výdaje příštích období	131	- 644	
B. IV. 2. Výnosy příštích období	132	+1 196	+3 524
PASIVA CELKEM	134	+24 722	+24 062

Podpisový záznam statutárního orgánu:

Podpis osoby odpovědné za sestavení:

Razítko

Okamžik sestavení: 25.5.2009

Předmět činnosti č. 1 : pořádání a tvorba divadelních představení

Předmět činnosti č. 2 :

Výkaz zisku a ztráty

ke dni . . . 31.12. 2008 . . .

(v tisících Kč)

IČ
2 6 7 2 3 0 0 0

Název, sídlo a právní forma

účetní jednotky

Divadlo Archa o.p.s.

Na Poříčí 1047/26

Praha 1

11000

obecně prospěšná společnost

Náklady	Číslo řádku	Stav k rozvahovému dni		
		Hlavní činnost	Hospodářská činnost	Celkem
A. I. Spotřebované nákupy celkem	1	+3 726	+1 400	+5 126
A. I. 1. Spotřeba materiálu	2	+2 189	+ 142	+2 331
A. I. 2. Spotřeba energie	3	+1 400	+41	+1 441
A. I. 3. Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	4	+72		+72
A. I. 4. Prodané zboží	5	+65	+1 217	+1 282
A. II. Služby celkem	6	+20 351	+ 713	+21 064
A. II. 5. Opravy a udržování	7	+ 661	+12	+ 673
A. II. 6. Cestovné	8	+2 436		+2 436
A. II. 7. Náklady na reprezentaci	9	+ 460		+ 460
A. II. 8. Ostatní služby	10	+16 794	+ 701	+17 495
A. III. Osobní náklady celkem	11	+14 572	+1 707	+16 279
A. III. 9. Mzdové náklady	12	+12 599	+1 440	+14 039
A. III. 10. Zákonné sociální pojištění	13	+1 843	+ 253	+2 096
A. III. 13. Ostatní sociální náklady	16	+ 130	+14	+ 144
A. V. Ostatní náklady celkem	21	+ 711	+2	+ 713
A. V. 20. Úroky	25	+93		+93
A. V. 21. Kursové ztráty	26	+3		+3
A. V. 24. Jiné ostatní náklady	29	+ 615	+2	+ 617
A. VI. Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	30	+5 249	+ 244	+5 493
A. VI. 25. Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	31	+5 249	+ 244	+5 493
Náklady celkem	42	+44 609	+4 066	+48 675

	Číslo řádku	Stav k rozvahovému dni		
		Hlavní činnost	Hospodářská činnost	Celkem
B. Výnosy				
B. I. Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	43	+11 770	+7 030	+18 800
B. I. 1. Tržby za vlastní výroby	44	+8 140		+8 140
B. I. 2. Tržby z prodeje služeb	45	+3 480	+4 173	+7 653
B. I. 3. Tržby za prodané zboží	46	+ 150	+2 857	+3 007
B. IV. Ostatní výnosy celkem	57	+ 253		+ 253
B. IV. 15. Úroky	61	+24		+24
B. IV. 16. Kursové zisky	62	+6		+6
B. IV. 18. Jiné ostatní výnosy	64	+ 223		+ 223
B. VI. Přijaté příspěvky celkem	73	+1 105		+1 105
B. VI. 27. Přijaté příspěvky (dary)	75	+1 105		+1 105
B. VII. Provozní dotace celkem	77	+27 222		+27 222
B. VII. 29. Provozní dotace	78	+27 222		+27 222
B. VIII. Výnosy celkem	79	+40 350	+7 030	+47 380
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	80	-4 259	+2 964	-1 295
C. I. 34. Daň z příjmů	81		+ 456	+ 456
D. Výsledek hospodaření po zdanění	82	-4 259	+2 508	-1 751
<div> Podpisový záznam statutárního orgánu: Podpis osoby odpovědné za sestavení: Razítko </div> <div> Okamžik sestavení: 25.5.2009 Předmět činnosti č.1: pořádání a tvorba divadelních představení Předmět činnosti č.2: </div>				

Company statement of balances

The statement of balances was compiled up to 31.12.2008. The accounting period is the calendar year.

The statement of balances was certified by an auditor. The auditor's statement is an appendix to this annual report.

The statement of balances was recommended to the Board of Trustees for approval at the meeting of the Supervisory Board of the Archa Theatre, o. p. s. of 27.5.2008.

III. Auditor's statement

ZPRÁVA AUDITORA K SAMOSTATNÉ ÚČETNÍ ZÁVĚRCE



INTERCONSULT, spol.s r.o.
Týnská 19, 110 00 Praha 1
Telefon: (00420) 224827148
Fax: (00420) 224808371

Zpráva nezávislého auditora pro zřizovatele, členy statutárních a dozorčích orgánů společnosti Divadlo Archa o.p.s.

Ověřili jsme přiloženou účetní závěrku společnosti **Divadlo Archa o.p.s.** (dále „Společnost“), tj. rozvahu k 31.12.2008, výkaz zisku a ztráty za období od 1.1. 2008 do 31.12.2008 a přílohu této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod (dále „účetní závěrka“). Údaje o společnosti jsou uvedeny v příloze této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Za sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky v souladu s českými účetními předpisy odpovídá statutární orgán společnosti **Divadlo Archa o.p.s.** Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním a věrným zobrazením účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní metody a provádět dané situaci přiměřené účetní odhady.

Odpovědnost auditora

Naší úlohou je vydat na základě provedení auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posuzování těchto rizik auditor přihlédne k vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení a věrné zobrazení účetní závěrky. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domníváme se, že získané důkazní informace tvoří dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční situace společnosti Divadlo Archa o.p.s. k 31.12.2008 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za období od 1.1. 2008 do 31.12.2008 v souladu s českými účetními předpisy.

V Praze dne 27. Května 2009

Inter-Consult spol. s r.o.
Týnská 19, Praha 1
Číslo osvědčení KA 414


Ing. Jan Hrabík, jednatel a auditor
osvědčení KA 1884

IV. Overview of cash flow in and out of the organization in 2008

	Individual	Total
State of cash finances at the start of the year		214
Income after taxation		-1751
Depreciations on non-cash operations		8603
depreciations in the current year to routine activities	5493	
change in the balance time adjustment	3110	
Change in the status routine activities		-2312
change in the status of claims	-1025	
change in the status of obligations	-1379	
change in the status of reserves	92	
Investment activities		-787
tangible investment property	-734	
non-tangible investment property	- 53	
Financial activities		-502
credit	-502	
Total cash flow		3251
State of cash finances at the end of the year		3465

V. Costs for the core activities of the organization, divided into costs for artistic activities and for the administration of the organization. In Czech crowns (Kč).

COSTS	Costs of core activities	Costs of administrative activities	Total costs
Required costs	3 593 435 Kč	132 149 Kč	3 725 584 Kč
Materials – office equipment	2 123 275 Kč	65 803 Kč	2 189 078 Kč
Energy consumption	1 333 558 Kč	66 346 Kč	1 399 904 Kč
Other	136 602 Kč	0 Kč	136 602 Kč
Services	19 972 710 Kč	378 118 Kč	20 350 828 Kč
Communications	388 796 Kč	18 910 Kč	407 707 Kč
Rent of building	3 019 589 Kč	152 684 Kč	3 172 273 Kč
Software, hardware	199 177 Kč	12 715 Kč	211 892 Kč
Legal and financial services, audit	29 750 Kč	62 604 Kč	92 354 Kč
Repairs and maintenance	651 420 Kč	9 046 Kč	660 466 Kč
Travel costs	2 409 148 Kč	26 913 Kč	2 436 061 Kč
Publicity and advertising	1 732 573 Kč	14 000 Kč	1 746 573 Kč
Entertainment costs	452 419 Kč	7 746 Kč	460 165 Kč
Artist's fees - invoicing	2 362 964 Kč	0 Kč	2 362 964 Kč
Author's fees	341 659 Kč	0 Kč	341 659 Kč
Co-production services	2 891 842 Kč	0 Kč	2 891 842 Kč
Production costs	485 500 Kč	0 Kč	485 500 Kč
Technical costs	2 125 739 Kč	950 Kč	2 126 689 Kč
Cleaning	539 441 Kč	28 164 Kč	567 605 Kč
Fire service	84 760 Kč	0 Kč	84 760 Kč
Transportation	145 803 Kč	17 224 Kč	163 027 Kč
Hire of technical equipment	332 270 Kč	0 Kč	332 270 Kč
Internet connection services	92 013 Kč	4 710 Kč	96 723 Kč
Wardrobe services	177 523 Kč	0 Kč	177 523 Kč
Manufacturing services	1 067 796 Kč	0 Kč	1 067 796 Kč
Other	442 527 Kč	22 452 Kč	464 979 Kč
Personnel costs	12 866 323 Kč	1 705 034 Kč	14 571 357 Kč
Miscellaneous wage and salary costs	7 482 725 Kč	0 Kč	7 482 725 Kč
Wage costs	3 885 293 Kč	1 230 916 Kč	5 116 209 Kč
Mandatory social security insurance	1 399 253 Kč	443 516 Kč	1 842 769 Kč
Other	99 052 Kč	30 602 Kč	129 654 Kč
Taxes and fees	0 Kč	0 Kč	0 Kč
Depreciation	5 174 608 Kč	75 000 Kč	5 249 608 Kč
Miscellaneous costs	410 513 Kč	300 996 Kč	711 509 Kč
Bank fees and exchange-rate losses	238 886 Kč	262 289 Kč	501 175 Kč
Other miscellaneous costs –fees	10 018 Kč	30 253 Kč	40 272 Kč

Insurance of property	161 609 Kč	8 454 Kč	170 063 Kč
TOTAL COSTS	42 017 589 Kč	2 591 297 Kč	44 608 886 Kč
% of total costs of the organization	94,19 %	5,81 %	100%

VI. Claims and liabilities of the organization

Claims

To 31.12.2008 the organization had short-term claims amounting to CZK 2,291,379.16.

Structure of claims:

- unsettled invoices: CZK 961,627.70
- provided advances for services CZK 153,100.00
- other claims CZK 1,176,651.46

Liabilities

As of 31.12.2008 the company did not have any long-term liabilities.

As of 31.12.2008 the company had short-term liabilities of CZK 3,348,896.88.

Structure of short-term liabilities:

- supplier liabilities CZK 1,337,126.95
- employee liabilities: CZK 38,582.00
- PSSZ liabilities CZK 184,204.00
- ZP liabilities CZK 73,143.00
- FÚ liabilities CZK 488,371.00
- liabilities – estimated liability accounts CZK 682,904.10
- liabilities – other CZK 544,570.00
- short-term bank credit CZK -4.17

VII. Property of the organization

As of 31.12.2008, the organization owned movable assets worth a total of **CZK 49,519,818.99**. The organization's property is made up of the founder's contribution and own property acquired from 2003 - 2008.

Structure of material assets	Status as of 1.1.2008	Accruals 2008	Outflows 2008	Balance as of 31.12.2008
Work devices and equipment	44 380 937,21	684 957,89	188 997,28	44 876 897,82
Transport vehicles	643 000,00	0	0	643 000,00
Theatre fundus	706 484,00	0	0	706 484,00
Other	3 244 214,17	49 223	0	3 293 437,17

Total	48 974 635,38	734 180,89	188 997,28	49 519 818,99
--------------	----------------------	-------------------	-------------------	----------------------

Property depreciations

The company uses accounting depreciations, which it sets in accordance with the point of view of time, the period of applicability or in relation to performance. During depreciation the depreciation rate does not change.

Property records

Long-term non-tangible assets whose value is more than CZK 10,000 in individual cases and whose period of applicability is longer than 1 year is recorded in account 013 and are submitted to monthly depreciations.

Long-term tangible assets whose value is more than CZK 3,000 with a period of applicability longer than 1 year is recorded in account 02 and is depreciated.

Low-value tangible assets worth CZK 1,500 – 3,000 with a period of applicability longer than 1 year is accounted when purchasing the consumables and is then recorded in the operational record.

VIII. Gifts

In 2008 the company obtained gifts in the amount of **CZK 1,105,000**.

IX. Economic commentary

A. Revenue of the company

Total revenue of **CZK 47,380,000** consisted in 2008 of own revenues - receipts, revenues from foreign sources – grants and gifts, other revenues and revenues from additional services.

Revenue structure:

I. Own revenues – revenues from main activities – non-profit services

The Archa Theatre's own revenues in the total amount of CZK **12,023,000** were created by revenues from ticket sales to its own stage, revenues from co-productions, revenues from guest performances of the theatre's own projects in the Czech Republic and abroad, and other revenues.

1) revenues from ticket sales - own projects	CZK 4,824,000
2) revenues from ticket sales - co-production projects	CZK 3,316,000
3) revenues from co-productions	CZK 2,183,000
4) revenues from tours	CZK 628,000
5) other incomes - revenues	CZK 1,072,000

II. Revenues from foreign sources

The Archa Theatre's revenues from foreign sources in the total amount of CZK **28,327,000** came created mainly from a grant from the City of Prague, furthermore grants – endowments from the state budget awarded by the Ministry of Culture of the Czech Republic, grants from other Czech and foreign institutions designated for individual artistic projects and proceeds from gifts. The amount of the grant from the City of Prague is based on the grant agreement on provision of a special-purpose endowment – grant to the Archa Theatre for the provision of non-profit services. The endowment was provided to the company for the period from 1.12.2003 to 31.12.2008.

1) grant provided by the City of Prague	CZK 19,986,000
2) other grants	CZK 7,236,000
3) gifts	CZK 1,105,000

III. Proceeds from additional activities

The proceeds from additional activities before taxation in the amount of **CZK 7,030,000** were made up of revenues from promotional and advertisement services, from lease and rental of movables, from lease of space and from hosting activities.

B. Company costs

The total costs of the Archa Theatre, o. p. s. for 2008 were **CZK 48,675,000**.

Structure of total costs:

1. Consumption of materials and non-storable supplies:

Required purchases contain costs for purchases of materials, power consumption and other required purchases.

2. Services

The amount of the costs for services follows from the projected method of work of our organization. In the case of the Archa Theatre, it is not possible to talk about individual performances, but rather of various artistic projects. The amount of costs reflects the artistic diversity of the projects, a high number of premieres, the major financial demands of individual projects with regard to the large percentage of international projects in the theatre's dramaturgy and the small number of permanent employees (cooperation required with a large number of high-quality external workers and companies).

a) Rent

The rent item includes costs for rent of the space used by the Archa Theatre based on the relevant agreements for rental of non-residential space, including certain services connected with rent.

b) Legal and financial fees

The legal and financial fees item includes costs for attorney services, financial advice and auditor services.

c) Repairs and maintenance

This item includes costs of maintenance, repair and review of equipment and devices, and costs for routine maintenance of the theatre space (painting, plumbing, joining, locksmith services, etc.).

d) Travel

Costs for services in the travel item include mainly costs for transporting people, accommodation costs and per diem costs. 90% of these costs are related to artistic projects presented by the Archa Theatre or guest performances of the theatre's own artistic projects in the Czech Republic and abroad. The remaining 10% consists of costs of travel for Archa Theatre employees only on business trips. The purpose of these trips is negotiation of dramaturgical, financial and production conditions for coproduction and guest appearances, as well as importing and exporting artistic projects, ensuring financial resources for international cooperation and ensuring high-quality purchase and service conditions when purchasing theatre technology. A large part of travel costs for employees is pre-invoiced to the partner organization which is sharing in the project (see item revenues from coproduction). **The costs of travel for Archa Theatre employees are fully defrayable from the own proceeds of the company.**

e) Co-production and production services

The costs of services in the co-production and production item include costs for services connected with co-production contracts for individual projects as well as production costs for services from external production companies connected with the implementation of individual artistic projects.

f) Artist fees – invoicing

The costs of fees invoiced by artists in the OSVČ or other Czech or foreign artist organizations. The costs reflect the number of performances by guest artists and companies at the Archa Theatre.

g) Promotion

The costs for services in the promotion item consist of costs for regular monthly promotion of the Archa Theatre's program and for advertising campaigns related to individual artistic projects. These also include costs of graphic design of promotional materials and ads, printing of posters, flyers, programs and invitations, costs of media promotion (creation of radio spots, ads in the media) and costs of distribution and presentation of promotional materials, etc.

h) Costs for representation

These costs mainly consist of costs for artist catering, which is mostly for foreign artists (though increasingly frequently, domestic artists also contractually request such services). This item also includes costs of refreshments during premieres of the theatre's own projects, if the theatre is unable to find a sponsor or partner for these services. **The costs for representation are fully defrayable from the company's own revenues.**

i) Other services

This item includes costs of services not mentioned above. 95% of these costs are part of costs of artistic projects. The remaining 5% is connected with the operation and administration of the company.

Structure of other services:

- costs for other technical services
- costs for cleaning the space
- costs for lease and rental
- costs for preparation services
- costs for fire protection
- costs for parking
- costs for laundering, washing and maintaining costumes
- costs for concessionary fees for radio and television
- costs for software and other training
- costs for minor manufactures
- costs for tuning musical instruments
- costs for external translations and OSVČ
- costs for security services
- costs for energy services
- costs for software services
- other minor costs for other services

3. Personnel costs

Personnel costs include wage costs and related costs for statutory employee social security and health insurance and other personnel costs.

a) Other personnel costs

Costs for other personnel costs include artist fees for projects and external co-workers and are based on the “project” principle of work at the Archa Theatre.

Artistic other personnel costs make up about 65% of total other personnel costs. This includes fees for artists performing in Archa Theatre projects and is based on the valid artistic and licence agreements. This involves fees for actors, directors, musicians, artists, other performers and music composers, fees for set design, costume design, props and choreography, and finally a range of fees for camera operators, photographers, translators, etc.

Operational other personnel costs make up the remaining approx. 35% of total costs of other personnel costs. These include fees and payments for external operational personnel - ushers, cloakroom attendants, hall inspectors, producers of individual artistic projects, i.e., operational costs fully connected with the implementation of performances at the Archa Theatre.

b) Wage costs

The organizational schema of the theatre is set so as to meet the demanding tasks which are placed on a modern international stage working according to a project-based method. In terms of organization it is a very difficult system. Employee wages are significantly lower than the revenues of the theatre, which is one of the most important financial indicators of a “healthy” cultural organization of this type. The average wage follows from the high professional and language expertise of the permanent employees, who are mostly college or university educated (currently 50% of employees have a university degree). More than half of the employees make up the management of the theatre, in which most management functions are progressive, with a high degree of independent decision making and personal responsibility, and finally also extremely time demanding.

c) Statutory employee social security and health insurance

Costs for statutory social security and health insurance ensue from the above total wage costs and relevant legal regulations.

d) Other personal costs

Other personal costs include contributions to meal vouchers for employees. The costs of the contributions to meal vouchers are fully defrayable from the own profits of the company.

4. Income tax

Income tax from additional services – activities operated by the Archa Theatre ensuing from the relevant legal regulations.

Services operated by the Archa Theatre:

- promotional and advertisement services
- lease and loan of movables
- lease of space
- hosting activities

All additional services are operated in accordance with the relevant legal regulations.

5. Depreciations

The amount of costs for accounting depreciations is set by ordinance 476/2003 Coll., as amended by ordinance 504/2002 Coll., which enacts certain provisions of Act No. 563/1991 Coll. on accounting as amended. This means accounting depreciations of tangible assets with a purchase value greater than CZK 3,000. **Depreciations are fully defrayable from the company's own income.**

6. Other sundry costs

Other sundry costs include costs of bank and other administrative fees, or currency exchange losses, costs of insuring property and persons and other minor costs, such as fees for carnets, stamps, etc.

In Prague on: 8.6.2009

Ing. Arch. Ivan Plicka v. r.
Chairman of the Board of Trustees

Ing. Ondřej Hrab v. r.
Director

